





# A TRAVES DE LA ISLA

## La tradicional romería a San Blas de Campos del Puerto

CRONICA SEMANAL DE LLUCHMAYOR

### Estadística de la Biblioteca de la Caja de Pensiones de Lluchmayor

#### IGLESIA PARROQUIAL

**Boletín semanal religioso**

**Domingo, 30.** — A las 10:30, Oficio solemne con sermón y rogación. A las 16 Vísperas y Completas. A las 16:30, rosario con Exposición Mayor.

**Lunes, 31.** — Triduo de Cuarenta Horas de las Madres Cristianas en sufragio del Rdo. don Guillermo Puigserver, Fbro. A las 8:30, Horas. A las 9, Misa solemne. A las 17, rosario. A las 20:30, rosario, estación cantada, sermón y reserva.

**Martes, 1.** de febrero. — Como el día anterior, con sermón por la noche.

**Miércoles, 2.** — La Purificación. A las 8:30, Comunión para las Madres Cristianas. Bendición de candelas. A las 10:30, Misa solemne con sermón y Exposición. A las 14:45, rosario, estación, sermón y procesión de reserva. Predicará el Rdo. don Jorge Estarás, C. O.

**Jueves, 3.** — Bendición de comestibles en honor de San Blas.

**Viernes, 4.** — A las 8, Comunión de Primer Viernes de mes.

**Sábado, 5.** — A las 8, Comunión de los Cinco primeros sábados de mes.

#### IGLESIA DE SAN BUENAVENTURA

**Actos religiosos**

**Domingo, 30.** — Fiesta solemne que los profesores y alumnos del colegio de San Buenaventura decaen al Beato Raimundo Lullio. A las 8:30, Misa de Comunión general para los alumnos del colegio y demás devotos del Beato marqués. A las 10:30, Misa Mayor con sermón por el Rdo. P. Antonio Biera, Organista de esta iglesia y Profesor del Colegio.

**Miércoles, día 2.** — Fiesta de la Purificación de Nuestra Señora. A las 10, bendición de las candelas, procesión y Misa solemne.

#### CASA COMARCAL

**Semilla para patata**

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos que deseen semilla de patata, pasen por estas oficinas (Plaza España, 30), al objeto de extender la correspondiente solicitud.

#### BIBLIOTECA PUBLICA GRATUITA

**Estadística del año 1943**

Durante el pasado año 1943 la Biblioteca Pública Gratuita que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tiene establecida en esta ciudad ha prestado sus servicios a 8.972 lectores clasificados en la forma siguiente: 3.222 niños, 1.834 niñas, 2.394 hombres y 1.928 mujeres.

#### DE SOCIEDAD

**DE VIAJE.** — Se hallan de viaje por la península los industriales Miguel Oliver Sastre y don Antonio Munar Ferrer.

— Salieron en viaje de novios para la península los novios esdras don Guillermo Llompart y doña Joaquina Roig Amen.

#### NOMBRAMIENTO.

— Ha sido nombrado Maestro Interino de la Escuela Graduada Nacional de niñas de esta ciudad el poeta don Francisco Pomar Bonnin.

#### REESTABLECIDOS.

— Se encuentran reestablecidos de la dolencia que les ha retenido en cama el Sr. Administrador don Miguel Mataró y el Sr. Administrador de Correos don Antonio Ferrer.

#### SOBRESUMIMIENTO DE UN EXPEDIENTE

El Boletín Oficial de la Provincia número 12.036 de fecha 15 de enero de 1944 publica un anuncio por el cual se hace público que Res. p. n.º 341 del Tribunal de lo Contencioso Administrativo acordó el sobresumimiento de don Pedro Urbina Minguet por don Pedro Urbina Minguet y que por tanto la libre disposición de sus bienes.

#### TEATRO Y CINES

**Patronato Social Femenino**

— Anuncia la producción en español su mejor victoria por Herminia Spalla, Eva Maltagliati y Mario Bonnard. De complemento en los días 1 y 2 de febrero, la sombra de Frankenstein por Boris Karloff, Bela Lissosy y Basil Rathbone. De complemento «Fandangos», película de cantos y bailes regionales.

#### Recreativo

— Proyectará hoy y mañana la su producción de Alexander Korda «Stamboul 30» con Charles Laughton y Laurence. De complemento «El rey

de la plata» por Edward G. Robinson y Bebe Daniels y Noticario NO-DO núm. 51.

Para los días 1 y 2 anuncia Aliada Valli en «Tiempos pasados» con Massimo Serato y María Pascoll. De complemento «Bella Adeline» con Irene Dunne y Donald Woods.

#### Mataró

La cartelera de este cine anuncia la magnífica producción en español «El explorador perdido» con Spencer Tracy, Richard Greene y Nancy Kelly. De complemento «En Capri, nació un amor», por Helen Twelvetrees y Noticario NO-DO.—G. R.

# Gallinas ponedoras

## (DIVULGACION AVICOLA)

### Por Zacarías SALAZAR

Ingeniero Agrónomo

**(Conclusión)**

Aconsejamos, por tanto, a los avicultores no deslumbrarse con esas razas exóticas, que en su país no dudamos sean de excelente resultado, pero que en el nuestro degeneran y se hacen peores que las nuestras, que, por otra parte, bien cuidadas, nada tendrán que envidiar a aquellas. Copiemos la forma de criar y mejorar las aves en el extranjero antes que importar lo que es producto de un medio muy diferente al nuestro, ya que si lográsemos obtener un medio análogo las razas selectas surgirían como consecuencia, dado que nuestra materia prima no puede ser mejor en la mayoría de los casos.

La alimentación racional de la gallina es indispensable para que las buenas ponedoras puedan demostrar que lo son; y para comer bien y no cebarse necesita, además, la gallina hacer ejercicio al aire libre y de aquí la necesidad también del régimen de libertad o de amplitud, por lo menos, del local en que viva. Este régimen de libertad ahorra, además, gastos de alimentación por la comida que la gallina se busca en el campo.

No insistiremos sobre la alimentación de ponedoras, pero sí indicaremos algunas raciones, empezando por una para que las aves en época de muda que evite su debilitación por este fenómeno la impida que luego tarde mucho la gallina en comenzar la puesta.

Mezcla para ponedoras	
Harina de maíz.	10 partes
» de avena.	10 »
Salvado de hoja.	10 »
» de cuartas.	10 »
Harina de pescado.	7,5 »
Tortas de lino.	2,5 »
Carbon vegetal molido.	1 »

  

Mezcla para gallinas en muda	
Harina de maíz.	10 partes
» de terceras.	10 »
» de avena.	10 »
» de carne.	3 »
» de pescado.	3 »
Tortas de semillas.	2 »
Huesos calcinados.	1 »
Acete de hígado de bacalao.	3 »

Por otra parte, y para incrementar

tar la producción huevera que propugnamos debemos emplear otras especies que, cual el pato, tienen su medio adecuado en los terrenos húmedos o junto a las corrientes de agua, donde la lina no vive bien. Para estos casos existen variedades muy ponedoras, cual son la Kaki-Campbell y el Corredor indio, de tipo pingüino, y que sobre todo este último, es de recomendar en todo caso, pues puede decirse que es un pato de secano.

La avicultura, por último, merece toda nuestra atención por ser la de mayor importancia entre las industrias doméstico-zootécnicas o explotaciones menores pecuarias que se realizan en el hogar campesino con la intervención directa de toda la familia. Y tienen trascendencia capital, ya que la



Leghorn, la raza de puesta

materia prima de sus raclones suele ser, en gran parte, residuos que de otra forma no tendrían ningún aprovechamiento; sus productos tienen gran valor en la economía nacional, aprovechan mucho tiem-

**S.E.M.**  
(Servicio Español del Masisterio)

#### CONSULTAS

**J. O. O., Palma.** — Nos informa la Sección Administrativa de 1.ª Enseñanza que se han agotado las diversas listas de varones aspirantes a servir interinidades en esta Provincia y que, muy en breve, se publicará anuncio declarando lista abierta indefinida para solicitar vacantes hasta que se formalice la convocatoria definitiva. Conviene que prepares tu instancia y documentos necesarios. Nuestro Departamento de Información Profesional cuidará, si quieres, de presentar tu expediente.

**B. P. O., Santanyá.** — No podemos darte noticia concreta sobre la colocación definitiva de los Maestros que tienen prestados de terminado número de años de servicios en escuelas con carácter interino. Efectivamente, no consideramos desprovista de fundamento tu suposición de que pueda estar relacionada con este asunto la Orden de la Dirección General de 1.ª Enseñanza de fecha 10 del corriente (B. O. del E. del día 16) por la que se dispone que, en el plazo de quince días, las Secciones Administrativas remitirán a la Superintendencia de escuelas vacantes producidas hasta el 31 de Diciembre de 1943 en localidades de quinientos o menos habitantes, una cuando se hallen regentadas provisional o interinamente y de todas las de igual clase que quedaron sin proveer en el último concurso de traslado y que habían sido anunciadas en el mismo.

**J. M. N., Andraitx.** — La rendición de cuentas del material escolar debe hacerse dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que el Maestro hace efectiva la consignación del último trimestre. Los recibos deben ajustarse a las partidas de los presupuestos previamente aprobados y, en su caso a las transferencias que durante el año económico se hayan solicitado y obtenido.

**A. G. N., Palma.** — Próximamente se convocará un curso especial para Maestros residentes en esta capital que deseen obtener el título de Instructores Elementales del Frente de Juventudes. La obtención de este título era condición precisa para considerar aprobadas definitivamente las oposiciones a ingreso en el Magisterio del año 1941. En la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, Sección de Centros de Enseñanza

#### DEL AYUNTAMIENTO

En las dependencias de la Casa Consistorial se están realizando varias mejoras para el buen servicio de dichas oficinas, adecentándose una sala para el archivo municipal y otra para cuarto de aseo; habiéndose encargado la construcción de un aligibe cisterna en los bajos del Ayuntamiento para suministro de agua a las dependencias del mismo.

— Se hallan expuestas en la Secretaría Municipal las cuentas municipales correspondientes al

#### RECUERDO Y HOMENAJE DEL AYUNTAMIENTO A SU PATRON

En la última sesión celebrada, se acordó por unanimidad encargar a un pintor de renombre un cuadro al óleo de un metro y medio de alto por uno de ancho del Patrón y titular de esta villa San Julián, mártir haciéndose las gestiones necesarias para su realización el cual figurará en el salón de Actos del Ayuntamiento, toda vez que la Alcaldía carece de alegoría o cuadro que represente al glorioso mártir de Antioquia.

#### SINDICATOS

Todos los productores de patatas de esta villa que deseen sembrar para la siembra de dicho tubérculo pueden solicitarla en las oficinas de la C. N. S. local todos los días durante las horas de oficina.

#### RELIGIOSAS

El miércoles 3 de febrero próximo festividad de San Blas, obispo de Sebaste, tendrá lugar en esta población la tradicional romería al oratorio de su nombre que dista de esta villa unos cuatro kilómetros, habiéndose organizado, igual que los años anteriores, varios actos religiosos en dicho oratorio en honor del santo, igual que unas solemnes Completas la víspera de dicha festividad en la Iglesia Parroquial de esta villa.

Para dicha fecha, publicaremos en las columnas de este diario un reportaje dedicado al expresado Oratorio debido a la pluma de nuestro colaborador camarada Miguel Roig Adrover, Delegado local de Educación Popular.

#### COLOMBOFILAS

La Sociedad Colombófila Camponesse ha dado inicio a los entrenos de sus palomas con miras a la próxima suelta Ibiza-Campos del Puerto, habiendo ofrecido para dicho Concurso varios trofeos, uno el Comandante Militar y otro el Ayuntamiento para los vencedores. Habiendo despertado gran interés entre los muchos aficionados con que cuenta dicha Sociedad el anuncio de tan interesante Concurso.

#### SOCIALES

Después de larga enfermedad sufrida con cristiana resignación falleció el martes de esta semana don Antonio Ballester Ballester, oficial 1.º jubilado del Ayuntamiento confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica.

La conducción del cadáver a su última morada y el funeral celebrado en la iglesia parroquial de esta villa constituyó una verdadera manifestación de duelo, por lo que su muerte será muy sentida por cuantos en vida le trataron, habiendo presidido los funerales el Sr. Alcalde y permanecido durante el mismo en señal de duelo.

A su afilido hijo Rdo. Bartolomé, Maestro Organista, hermano y demás familia expresamos nuestra más sentida condolencia, lo mismo que al Ayuntamiento que acordó constara en acta el sentimiento de la Corporación por la pérdida de tan celoso funcionario municipal.

#### Ayuntamiento de Palma

Concurso obras urbanización, construcción Mercado y demás zona Plaza Olivar.

**ANUNCIO:** Publicadas las condiciones, que regulan este concurso, en los Boletines Oficiales del Estado y de esta provincia, fechas 21 y 18 del actual, respectivamente, se hace público que las proposiciones, para optar al mismo, podrán presentarse, en las horas de oficina, en la Secretaría municipal de esta Corporación, hasta el día 21 de abril próximo, inclusive, día anterior al señalado para la apertura de los pliegos que las contengan.

El expediente y los documentos que integran el proyecto se hallan de manifiesto en el Negociado de Obras y Reforma Interior de la Secretaría del Ayuntamiento.

Palma, 27 de enero de 1944. — El Alcalde, Jorge Decallar.

#### Miguel A. Perelló

Corazón — Diabetes  
Hipertensión arterial  
Hermanos Barbará, 5 (frente Clínica Munar)

**OPORTUNIDAD**

Para comprar sus zapatos no deje de visitar calzados "EL CENTRO"

Ofrece al público 2000 pares de existencia que antes se vendían a 80 ptas. y ahora, por reforma de local, se ofrecen a 20 ptas.

**San Miguel, 30**

**GRAN EXPOSICION DE MUEBLES RIERA BAUZA**

FABRICACION PROPIA

EXPOSICION: Gral. Franco, 5 y 22. Teléfono 126

TALLERES: Bajo Riera, 8 y 10. Teléfono 85

**Manacor**

**Fábrica Lejía Blanca Nieves Bonaire, 21**

Ofrece sus lejías a precios de coste:

CONCENTRADA: 40 gs. cloro a 0'40 ptas. litro (se vende a 0'90 » »)

DILUIDA: 20 gs. cloro a 0'20 ptas. litro (se vende a 0'60 » »)

8 ptas. beneficio por botellero - Necesitamos depositarios en todos los pueblos - Rebajas a fabricantes

**MUDANZAS Y TRASLADOS A LA PENINSULA LA PIDA PRECISAS A:**

**San Miguel 238 Tel. 1257 PALMA**

**Tarjetas neumáticas** para su canje en **Gestoría Auto-Técnica**

Calle A. Rizzi, 40. Teléfono 1775 (Frente Garage Condal)

**Luis M.ª Pomar**  
M. y C. VETERINARIA  
Consulta de 10-12  
Plaza del Olivar, 1 - Tel. 1975

# DEPORTES

## DESPUES DE BALAIOS **Martorell juega este año su última temporada**



MARTORELL

Barcelona-San Sebastián-Vigo-Madrid-Barcelona es el último itinerario que acaba de recorrer el equipo del R. C. Deportivo Español. Su balance presenta una fuerte derrota en Atocha y la victoria de Balaidos, que abre un rayo de luz en las no muy abundantes esperanzas del conjunto de Casa Rabia que para librarse de la «zona de fuego» habrá de recurrir a lo heroico.

Son las cinco de la tarde cuando el exprés de Galicia entra en agujas y unos segundos después vemos descender a los jugadores del español que llevan en sus caras el aspecto de las veinticuatro horas de viaje. Estrechamos la mano de Martorell, capitán del equipo, y nos dice:

—Satisfecho de esta victoria mínima, me es un poco de luz en las tinieblas de nuestro caminar en Vigo se ha jugado bien atrás... pero la delantera aun no suajó como una línea vellosa y fácil e nel remate; en una palabra lo que era antes.

### AQUELLA CARTA DE MARTORELL...

Cuando la dimisión de Pablo Román, presidente del Club Martorell le dirigió una carta en nombre de los jugadores, pidiéndole retirara aquélla por ser éstos únicos culpables de la situación.

—Yo hice aquello a petición de mis compañeros de equipo, porque el presidente es un auténtico deportista, y gran caballero que no debía ser víctima de nuestras malas actuaciones.

—¿Y quién tiene la culpa de éstas?

—Muchos factores; moral baja que da lugar a falta de confianza, abundancia de lesiones y variaciones constantes de los equipos. Juncosa, fractura de clavícula; Teruel, con el brazo imposibilitado; Llimós con cosas de agaméntos, que le tuvieron mucho tiempo en la grada; Salustiano; fractura de pierna...

—Una pausa.  
—En el mismo Vigo se le ha vuelto a reproducir su vieja lesión a Martínez Catalá mientras

## El Club blanquiazul confía en salir del crítico lugar en que se encuentra

## El capitán españolista espera la recuperación de JORGE

Rovira sufrió en un choque algo de rodilla; ni uno ni otro podrán actuar contra el Oviedo. ¿Usted ve cómo se alían todos los infelices?

### NOS FALTA FUTBOL DE ATAQUE...

La charla se desarrolla mientras salimos de la estación; Martorell, gran conversador, cautivo y convence.

—Al Español le falta juego de ataque, profundidad, confianza en los delanteros para tirar a puerta en lugar de cederse la pelota cuando llegan al marco por cudar de sí mismo y no querer para ellos responsabilidad de la jugada.

—Jorge está muy bajo.  
—Le sobran kilos y falta de flexibilidad, sin que veamos aquellos disparos suyos que le hicieron hace dos temporadas el mejor interior español. Conque sólo Jorge resucitara volveríamos a tener delantera.

—¿Usted cree, entonces, que en el ataque está todo el mal?

—Una gran parte sí, ya que

tampoco atrás estamos como antes. Todo equipo en su delantera tiene un jugador-base. Escóala en el Barcelona; Panzo en el Atlético de Bilbao; Asensi, por el Valencia... y Jorge en el nuestro; cuando se derrumban cae todo el sistema por tierra por ser elementos básicos, imprescindibles.

### «PRODEMOS SALVARNOS, PERO HAY QUE LUCHAR MUCHO»

—¿Cómo juega aún Espada?

—Y, además muy bien; él es quien mejor llega los medios con el ataque, y lanza los extremos y centro delantero. Una lástima que

### «CANDIDO» es el más fino de los vinos jerezanos «MERITO».

sea tan veterano pero hemos de echar mano de quien resulta útil, sin mirar su partida de nacimiento.

—¿Esperanzas de una recuperación...?

—¿Por qué no? Lo de Vigo ha

dado muchos, muchísimos ánimos y creo que nuestro público nos alentará el próximo domingo en el difícil partido contra el Oviedo. Martorell expone después una queja.  
—Casa Rabia se llena como nunca, pero el aficionado catalán es excesivamente de «cátedra», frío y desmanuzador; nosotros precisamos argüestosamente de una ayuda moral a la que se corresponde con nuestro entusiasmo y buen juego.  
Una pausa, y ya el final de la conversación.

—Este es mi último año dentro del fútbol profesional, pues para junto aprobé las dos únicas asignaturas que me faltan en mi carrera, y como los desplazamientos resultan incompatibles a la profesión, me dedicaré a ésta por entero.

Martorell hace un gesto de amargura y dice:

—Comprenderás qué doloroso sería para mí abandonar el fútbol dejando al Español en Segunda Liga, hecha que, además, supondría un tremendo golpe para la afición catalana necesitada del choque clásico entre los dos grandes rivales.

—¿Y quién puede arreglar esto?

—Un poco de suerte, vencer en Sabadell, que nuestro público nos ayude... y que Jorge volviera a ser siquiera dos meses el hombre de 1940. ¿Es que pido demasiado antes de retirarme del fútbol?

## TAURINAS

### SIDNEY FRANKLIN EN ESPAÑA

A bordo del vapor «Magallanes» ha llegado a La Coruña, Sidney Franklin, novillero norteamericano que actuó en diversas plazas españolas en la temporada de 1929. Su viaje obedece al propósito de adquirir ganado español para trasladarlo a tierras americanas y fundar una ganadería. No sería extraño que Sidney durante su permanencia en España toreara alguna corrida, acaso la de su alternativa.

### UNA NUEVA GANADERIA DE SALAMANCA

Los hijos de don Alipio Pérez T. Sanchón, van a comenzar este año a lidiar toros y novillos de su nueva ganadería, formada por cincuenta vacas y dos sementales de Trespalacios y cien vacas de Alipio Pérez Tabernero.

Y en la plaza de Matilla de los Caños, se ha celebrado el herradero de 44 machos y treinta hembras de esta ganadería. Se han tentado tres erales destinados a sementales, los tres jaboreros, ya que en lo sucesivo éste será el pelo dominante en la ganadería de referencia. ¿Lo que hace falta es que los jaboreros salgan bravos y con tipo!

### ¿JULIAN, MARIN, CINEASTA?

El matador de toros Julián Marin, está al habla con una empresa cinematográfica, al objeto de «rodar» una película de ambiente taurino. Caso de llegar a un acuerdo, el espada navarro tendrá que matar un toro en una plaza andaluza, vestido a la antigua usanza.

### «LAGARTIJO» Y LA GEOGRAFIA

Tres años antes de retirarse el célebre «Lagartijo» tocó en las famosas corridas de Bilbao con gran fortuna, y una noche, después de la segunda corrida, fueron a visitarlo sus amigos don Vicente Andrés y don Luis Camona.

Hablaron de contratas y empresarios, y el primero de los citados amigos le dijo:

—Tú, lo que debían haber hecho, y aún podías hacer si quisieras, es una excursión por América, que te daría mucha gloria y mucho dinero; pero tienes miedo a pasar el charco.

—No creas tú eso— dijo «Lagartijo»—; a mí lo que me cuesta trabajo es moverme de mi casa, pero en teniendo que salir una vara fuera de Córdoba voy yo, no digo a América, sino aunque sea hasta Roma.

ARCO

## Los Arbitros para el domingo

## Cristóbal arbitrará al Constanca y Azón el A. Baleares-Malloza

Madrid. — Arbitros para el domingo:

### PRIMERA DIVISION

Real Sociedad-Celta, Rodríguez. Español-Oviedo, Melcón. Casteón-Sabadell, Corriols. A. Aviación-Madrid, Iturralde. Granada-A. Bilbao, Fombona. Sevilla-Valencia, Villalta. Coruña-Barcelona, Jauregui.

### SEGUNDA DIVISION

Arenas-Xerez, Munguía (este partido se jugará por la mañana). Valladolid-Betis, Arque. Hércules-Osasima, Sanchiz. Baracaldo-Constancia, Cristóbal.

Ceuta-Zaragoza, Peral. Gijón-Murcia, Tamarit. Alcoyano-Leonesa, Cruella.

### TERCERA DIVISION (IV Grupo)

A. Baleares-Malloza, Azón. Gerona-Lérida, Vals. Reus-San Martín, Obiols. Granollers-Farragosa, Cardul. Tarrasa-Figuera, Jiménez Molina. — Cifra.



Uno de los más prestigiosos arbitros españoles; Villalta, Malloza dirigirá el encuentro Sevilla-Valencia

## El «España» embarcó ayer noche para Menorca

## Jugará mañana contra el «Alayor» el segundo partido final del campeonato Regional de Baleares

### MARCHA CON ELLOS EL CRONISTA «G. R.» QUIEN TRANSMITE PARA «BALEARES» DETALLADA INFORMACION DEL ENCUENTRO.

Embarcó ayer noche el equipo del España de Lluchmayor para Menorca al objeto de disputar al Alayor el segundo partido del campeonato regional de Baleares. Marchan muy animados y esperan confirmar, a poco que la suerte les sea propicia, el brillante triunfo alcanzado el pasado domingo en Lluchmayor. Seis tantos de diferencia nos permite esperar con fundado optimismo el desenlace de este segundo partido, que a bien seguro habrá de ser muy disputado, pues el Alayor, pese a su abultado tanteo, causó buena impresión evidenciando ser en su reducido terreno de juego enemigo difícil y peligroso. De todas formas confiamos en que sabrán

dejar muy alto el honor de nuestro fútbol insular a ellos cuando lo.

Componen la expedición los jugadores siguientes: Gros, Sureda, Mateo, Rodríguez, Clar, Comas, Sanchiz y Saiva. Se encuentran en Menorca desde el miércoles Arnao, Serra, Garau y Bana. Les acompañan el delegado José Sáez, el entrenador José Martínez, el jefe del material nuestro cronista en Llinçadun, Gabriel Ramón, «G. R.», quien transmitirá desde Menorca para «BALEARES» detallada información de este interesante encuentro, que publicaremos con dificultades impuestas por la edición del próximo martes.

## Campeonatos Nacionales de Gimnasia del Frente de Juventudes

Ya hemos enterado a nuestros lectores de la concentración que en nuestra Capital se celebrará con ocasión de las primeras eliminatorias del Campeonato de Gimnasia Educativa montadas por la Delegación de Baleares.

Ya se han recibido en dicha Delegación los avisos de participación de: Valencia, Albacete, Alicante, Almería y Murcia, quienes desplazan sus respectivos equipos de gimnastas.

El próximo lunes día 31 tiene anunciada ya su llegada alguno de los equipos mencionados.

Las exhibiciones del Campeonato tendrán lugar en el Frontón Balear el sábado próximo por la tarde y el domingo por la mañana.

Los estivales se verán realizados con la presencia del Delegado Nacional de Frente de Juventudes, camarada José Antonio Elosa Olaso, quien tiene anunciada su llegada a Palma para el 4 de Febrero.

El equipo de Baleares estará compuesto por los camaradas: Pujol, Porteza, Méndez, Pons, Ramírez, Miralles, Ripoll, Vidal, Cardona, Rosselló, Far y Porteza, quienes durante estos días están ultimando su puesta a punto para presentarse en las mejores condiciones y ver de salir vencedores ante tan calificados adversarios.

### Frontón Balear

Hoy Sábado 29 Enero 1940

Tarde a las 4:45

MANOLO-BETIA

— contra —

MAYOL-TERRASA II

ROCHA II-ERMEIA

— contra —

ANACABE-TERRASA Y QUINIELAS

Noche a las 9:45

PISTON-CHURRUCAN

— contra —

ALCORTA-MIRAO

BUGATTI-BERRODON

— contra —

SARASUA II-BERDONAS Y QUINIELAS

Detalles por carteles y programas

Mañana Domingo tarde, che partidos y quinielas.

## Coñac Viejo VETERANO OSBORNE

## RENORRAGIA

CONSULTORIOS

HERMANOS ALONSO Ex-Alumnos de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia. Enfermedades de la Piel y Venereología. Avda. A. HERRERA 2. C. Rubi 2. Entre (Cerca de la Estación) y Avenida del Canal de Valencia. 38, pral. (Cerca de la Estación)

## Los Deportes en el Frente de Juventudes

### Sólo habrá ocho campeonatos nacionales

En una reciente reunión de delegados de provincias del frente de Juventudes se hizo presente la conveniencia de comprimir la extensión de las competiciones de carácter nacional del Frente de Juventudes, produciendo de esta manera una especie de retrospectiva interior, haciendo que se redujeran las competiciones de orden nacional, y en cambio el esfuerzo que se producía en provincias y los gastos cuantiosos que esos desplazamientos representaban sirvieran para mejorar las dotaciones para material y para terrenos deportivos de las Delegaciones provinciales, con lo cual se cree que se elevará el rendimiento de las organizaciones deportivas de provincias.

Como consecuencia de este punto de vista los Campeonatos nacionales del Frente de Juventudes quedarán reducidos este año a los siguientes deportes: ajedrez, que ya se ha celebrado; atletismo, campo a través, marcha, tiro, boxeo, baloncesto y gimnasia educativa.

Como se ve, ha quedado fuera de este plan de Campeonatos nacionales nada menos que la natación y el fútbol. En total el año pasado se habían celebrado campeonatos sobre los treinta y dos distintos deportes que en el Frente de Juventudes se venían practicando.

Esto no quiere decir que no se vayan a practicar; pero, pudiendo seguir actuando los muchachos de cada provincia en ellos, únicamente se elevará la práctica de los mismos a la categoría de competición de orden nacional en los ocho deportes a que hemos hecho referencia más arriba.

### des quedarán reducidos este año a los siguientes deportes: ajedrez, que ya se ha celebrado; atletismo, campo a través, marcha, tiro, boxeo, baloncesto y gimnasia educativa.

Como se ve, ha quedado fuera de este plan de Campeonatos nacionales nada menos que la natación y el fútbol. En total el año pasado se habían celebrado campeonatos sobre los treinta y dos distintos deportes que en el Frente de Juventudes se venían practicando.

Esto no quiere decir que no se vayan a practicar; pero, pudiendo seguir actuando los muchachos de cada provincia en ellos, únicamente se elevará la práctica de los mismos a la categoría de competición de orden nacional en los ocho deportes a que hemos hecho referencia más arriba.

La cosa está, pues, bien clara. Si la dimisión del presidente no ha servido para gran cosa y el equipo ha vuelto a las andadas, en franco coqueteo ya con el olvido, lo lógico es que quienes presenten ahora la dimisión sean los jugadores. A ver si así se arreglan un poco las cosas.

Porque está visto que el bonito juego de las cartas no ha dado resultado. Y al Español le han vuelto a dar un buen tute.

ARCO

**HIPODROMO DE MANACOR**  
Mañana día 30  
Grandes Carreras de Caballos

# ESPECTACULOS

## CINE

Número 56 A y B



Contenido del noticiero número 56 en sus dos versiones: NUMERO 56 A

**DEPORTES.** — Partido de hockey sobre hielo en el Palacio de los Deportes de Berlín. Una gran prueba de natación internacional en Londres.

**FRANCIA.** — Cómo actúan los marinos bomberos de Marsella.

**ARTE.** — Exposición de los artistas de Tenerife, Juan Vila-Piig, pintor de Cataluña.

**BRASIL.** — Exploración de las selvas centrales.

**CINEMATOGRAFIA.** — Rodaje de una película de ambiente histórico, «Visperas Imperiales».

**BERLIN.** — Labor de la defensa anti-aérea Restablecimiento de la normalidad después de los bombardeos.

**REPORTAJES DE GUERRA.** — Los puentes del Volturno arrasados por el agua. Crucero de guerra de un submarino alemán en el Océano Índico.

**NUMERO 56 B**

**ARTE.** — El escultor Benlliure en su estudio.

**INDUSTRIA.** — Las famosas cristalerías de Baccarat.

**ALEMANIA.** — Festival para los hijos de los obreros belgas.

**MADRID.** — Ejercicios de los bomberos. Como funciona el servicio de extinción de incendios.

**VI CONSEJO NACIONAL DEL S. E. U.** — Solemnes actos celebrados en Santiago de Compostela.

**ACTUALIDAD MUNDIAL.** — Una delegación turca visita una sección de la flota inglesa en África del Norte. Himmler pasa revista a una nueva división de voluntarios musulmanes. El mariscal Goering recorre la cuenca carbonífera del Oeste. La conferencia de El Cairo. Ismet Inönü, se avista con Roosevelt y Churchill.

**FRENTES DE GUERRA.** — La lucha en Nueva Guinea. Marcha y combates a través de la selva. Fuego en la nieve. Duros combates en el Este.

### Estrenos «El asunto del día»

ASTORIA y AVENIDA

Película americana con Jean Arthur, Cary Grant y Ronald Colman en los papeles centrales. Versión española.

Nos hallamos ante una de esas películas que, por el montón de grandes calidades que se agrupan en ella, justifica el cine de nues-



RONALD COLMAN

tros días, sin aparente justificación muchas veces.

«Todo está hecho en arte pero todo está por hacer». El film, que no es ni muchísimo menos original en su fondo, en su tema, queda completamente original al ser tratado con la finura, el talento y la gracia de un realizador com-

pletamente afortunado e inspirado en esta ocasión.

«Recordan nuestros lectores un aún reciente film titulado «Solo se vive una vez»? Pues esta película, podríamos decir, es su nueva y buena versión, limpia de tintes folletinescos, de melodrama — que a veces es melodrama — conseguida con un ritmo totalmente estupefaciente, en un clima de veras grato y un diálogo que es un modelo de gracia y agilidad. Una sátira constructiva a la larga, de los desbarajustes de una ley vendida o poco menos a los chanchullos políticos, las ambiciones rastreras y a hombres desapegados que la emplean para defender sus intereses.

La película en conjunto es espléndida, pero gran parte de su éxito hay que atribuirlo mercedamente a sus principales intérpretes: Al irio Jean Arthur, Ronald Colman y Cary Grant, que actúan con un sentido pleno de los personajes interpretados. Jean Arthur en un papel que anima con una simpatía rotunda; Colman como el gran y sencillo actor de siempre y Cary Grant mejorándose a sí mismo.

De la labor del director — George Stevens — puede decirse que es un prolongado acierto y destacar como muestra de su soltura cinematográfica el principio del film, el entrar en materia e ir explicando al espectador el asunto, con imágenes rápidas, a base de grandes y claros primeros planos.

Una comedia de humor sobre un asunto bastante serio. Creemos que con estas palabras se puede definir «El asunto del día», estrenado ayer simultáneamente por los cines Astoria y Avenida, con gran éxito de público. — B.

### «Como tu quisieras ser»

LIRICO

Película americana. Protagonista Everett Horton. Doblada al español.

El, ese gran actor cómico, creador de un tipo personalísimo de comedia, es en esta película un hombre tímido, enjennizado, apático. Pero, un día, mientras contemplase en el espejo, surge de él su otro yo su «reflejo» que es el hombre que él quisiera ser, y que para aleccionarlo ocupa su puesto en el ho-

gar y en la oficina. Y en efecto, lo organiza todo, todo lo arregla, y después, al volver a desahuyarse en el espejo, deja ya a otro hombre, rejuvenecido, audaz y simpático...

Esa es la película. Con lentitud, nos van mostrando las aventuras de los dos hombres que son uno solo. Por fortuna, es Everett Horton el que interpreta el doble papel, y él nos hace olvidar ciertas deficiencias que atribuimos en su mayor parte a los años transcurridos desde que la película fue filmada.

Nos reímos, que ya es bastante. Jiménez

### CAGETILLAS

ACTUALIDADES

La Empresa de este cine nos comunica: Por causas ajenas a nuestra voluntad, hemos tenido que cambiar el programa que teníamos anunciado, por lo tanto en sustitución de éste, proyectaremos dos agradables e interesantes películas de riguroso estreno. «Adorable intrusa» con la genial artista Judy Canova y de complemento «Amar en ayunas» con Carole Lombard.

### NOTICARIO CINEMATOGRAFICO

Novelas rosas llevadas al cine: «Vendrá por el mar», «Por qué me casé con él» y «La novia de la Costa Azul». Autora: Conchita Linares Becerra. En cuanto al asunto, no hay más que fijarse en los títulos.

Trabajan juntos en «Mi enemigo y yo» Josita Hernán, Luz Frenes y Lily Vicenti. Dirección de R. Quadreny. Conociendo a Josita, es de sospechar otra novela rosa en su expresión cinematográfica.

### Maestranza Aérea de Baleares

CONCURSO

Con esta fecha se abre un concurso entre los Sres. comerciantes, para el suministro a esta Maestranza de 30 a 40 toneladas mensuales de madera de pino del país, para gasógeno, completamente seco, cortado y partido según muestra que se facilitará en la Secretaría de la Junta Económica, donde se admitirán ofertas hasta el día 5 de febrero próximo.

Son Bonet 26 de enero de 1944. — El Secretario de la Junta Económica.

### «Baleares» en Barcelona

Puede adquirirse en el kiosco de la Rambla Canaletas frente calle Talleres.

### Sesiones cinematográficas para productores

Se celebrarán el próximo jueves día 3 en el Palacio Avenida

En las sesiones cinematográficas que se celebrarán el próximo jueves día 3 de febrero, los afiliados a la Obra Sindical Educación y Descanso, previa la exhibición del correspondiente carnet, gozarán del cincuenta por ciento de

descuento en el precio de todas las localidades.

Educación y Descanso se complace una vez más en hacer pública su gratitud a todas las Empresas cinematográficas que tan gentil y desinteresadamente cooperan con ella para proporcionar solaz y esparcimiento en sus rates de ocio a los productores.

### «Noches en Río»

El París elegante y alegre de antes de la guerra, con sus bullicios, Río de Janeiro, exótico y romántico. Y también el indescriptible horror de los penales en las colonias del trópico. Todo esto desfila, trazado por mano maestra, en la cita «Noches en Río» producción Universal de próximo estreno.

Exótica, sugestiva y maravillosa, la nueva actriz Sigrid Gurie se califica por su actuación en «Noches en Río» como la suprema estrella de Hollywood. Y con ella actúan, en competencia de valores, el gran actor Basil Rathbone, el veterano Victor Mac Lagen y Robert Cummings.

«Noches en Río» será presentada el próximo jueves en el salón Rialto.

### CARTELERA

CINES

**ACTUALIDADES.** — Tarde y noche «Lo mejor de la vida» y «Mamá se casa».

**SALA ASTORIA.** — Desde las 4 la tarde, estreno de «El asunto del día». Films de complemento.

**BALEAR.** — Desde las 4 de la tarde, estreno de «Los gangsters están aquí» y «Pasto de tiburones».

**BORN.** — Desde las 4 de la tarde: Estreno de «Amanda», Ginger Rogers y Fred Astaire. Complementos.

**LIRICO.** — Desde las 4 de la tarde estreno de «Como tu quisieras ser», con Everett Horton. Complementos.

**MODERNO.** — Tarde desde las 3:30: «La doncella de la duquesa» y «La venganza del Si-Fan» (2.ª jornada de «Los tambores de Fú-Manchú»).

**PALACIO AVENIDA.** — Desde las 3:30 de la tarde, estreno: «El asunto del día», Gary Grant, Jean Arthur y Ronald Colman. Complementos.

**PRINCIPAL.** — Desde las 4 de la tarde: «El escorpión de oro» 1.ª jornada de «El Capitán Maravillas». Complementos.

**PROTECTORA.** — Desde las 4 de la tarde, «Cuidado con lo que haces» y «Viaje sin destino».

**RIALTO.** — Desde las 4 estreno de «Enfermeras de vanguardia» y complementos.

VARIEDADES

**CASA BLANCA.** — Tarde y noche variedades con la orquesta Bolero y su vocalista Marujita Mumar.

### RIALTO

HOY

GRAN EXITO

### ENFERMERAS DE VANGUARDIA

con

Wendy BARRIE Mac CLARKE

La película de máxima actualidad

PROXIMO JUEVES

¡DINAMISMO!

¡INTRIGA!

¡PASION!

BASIL RATHBONE VICTOR M. LAGLEN

### NOCHES EN RIO

SIGRID GURIE ROBERT CUMMINGS

¡Todos los elementos que constituyen una gran película!

### MODERNO

HOY

2.ª jornada de

Los tambores de Fú Manchú

### La venganza del Si-Fan

En el mismo programa

Juan de Landa en

### El pirata soy yo

Tolerada para menores

LUNES: Antonio Vico en

### SU HERMANO Y EL

Antonio Moreno en

### Alas sobre el Chaco

**BALEAR**

Hoy y mañana  
Ultimos días de

**LOS GANGSTERS ESTAN AQUI**

con  
Jack Buchaman  
Edward Ew. Horton

De complemento:  
**PASTO DE TIBURONES**

con  
Edward G. Robinson

LUNES PROXIMO  
**El Capitán Blood**

**ACTUALIDADES**

Hoy y todos los días sesión continua. Grandioso éxito del mejor programa de la semana

**Adorable intrusa**  
con JUDY CANOVA y

**Amar en ayunas**  
con CAROLE LOMBARD

DOMINGO: MATINAL A LAS 10:30 - BUTACA 2 Ptas.

Se traspasa la explotación del salón de té y fiestas

**TROCADERO**

Dirigirse por escrito al apartado n.º 145 y personalmente al mismo local, Via Roma, 1, los sábados y domingos de 7 a 8 tarde.

**Empresa Born y RKO Radio**

Participan al distinguido público que han llegado a un acuerdo para la exhibición en Palma de la extraordinaria producción cinematográfica

**SOSPECHA**

con Gary Grant y Joan Fontaine

Gran premio de interpretación femenina de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood

Estreno miércoles 2 de Febrero en sesiones de

**Gran Gala Femenina**

**NIQUELADO y CROMADO**

Restauración de toda clase de artículos de metal

**Casa Buades**

Antonio Buades Ferrer

Balmes, 45      Teléfono: 2945

Emplee siempre pinturas preparadas por

**Productos Químicos "AGO"**

Garantizadas al exterior y la marina

PEDIDOS: HONDEROS, 129 - 2.º

**Salón BELLVER**  
Caro, 1 - Santa Catalina (antes Salón Iberia)

HOY a las 9:30

**Orquesta VAGAE UNDOS**  
FINITA BUR

Mañana-Tarde y noche-Presentación de la famosa

**Orquesta TROCANTES**  
con su equipo de altavoces

LOS MAGOS DEL RITMO MODERNO

# Carta abierta y soliloquio público

Por Miguel Villalonga



**U**ERIDOS Pedro Alvarez y Gabriel Fuster: ¿Verdad que tiene su empuje el neologismo titular de mi carta? Por lo mismo que no expresa nada, mi involuntario estrofito aparenta mucho. Pronto veréis germinar el vacío de su arrogancia fonética en brioso concepto, atrevido y garrido como hijo del Amor y de la Distracción. Yo espero ver como la Naturaleza se somete al guapo mozo, porque es gran contemporizadora y no se limita a plagiar el Arte, que también se complace en gozar de avenirse a toda suerte de errores, desde los elementales de imprenta a los eruditos del intelecto agobiado por la erudición y sus perdidias enciclopedistas. Pero, mientras llega el prodigio, no me preguntéis lo que significa «estrofito», que eso sólo el Azar lo sabe.

Y ahora os diré, queridos y desquiciados amigos míos, que la tuberculosis está librando sus últimas y victoriosas batallas contra la vesania y que Osvaldo Alving ha tenido el buen acuerdo de capitular ante Margarita Gautier y que por ello todo es hoy júbilo, sino en la imperial Toledo, en los pabellones de reposo de Camilo José Cela. Y en todas las montañas mágicas de Centro Europa, donde florecen las industrias competidoras del sanatorio de Berghof. Y donde también proliferan historias clínicas los copistas de Tomás Mann, Sócrates del auto-exterminio contemporáneo. Pneu-mo-lórax más silogismo. Es la consigna anti vital de los nuevos peripatéticos: inteligentes, erigidos, refinados y dárnicos, todos. Y tuberculosis, por moda y añadidura. Más que envejecida, acorazada en sus erinolinias de la Traviata, con nuevos martirios que exhibir en Polonia, la Tuberculosis ha vuelto a imponerse en la Literatura contemporánea. ¿Qué trastornos y trasiegos producirá ese histórico resembramiento de la Patología al servicio del Arte?

Formulo esta pregunta, querido Gafin, por si ella suscita en tu ánimo la idea de cambiar de enfermedad a tus fantasmiones más venerados y satirizados. Piensa que nuestra época es toda pudibunda sino en hechos, en conceptos. Piensa, también, que tu, in-solentemente, llegas a fanatismo local y serás fuerza viva como Machibé, Jué Rey. Y pronunciaré discursos — si es que no los pronunciate ya — Piensa en las «magas asambleas» que te quedan por presidir y en los homenajes que ofrendar. En respeto a la respetabilidad de tu solemne futuro, me permito aconsejarte un relevo de achaques para tus fan-toches presentes. En cualquier Patología hallarás copiosa variedad de sesudos varones. Para militares retirados y cascarrabias, te recomiendo el artrismo, cuya gloriosa tradición arranca del dolorido y mal humorado Don Lope de Figueroa. La apoplejía se acompaña con el tipo de abuelote bondadoso y rechoncho; una discreta sordera suele convenir a los magistrados somnolientes y desde el asma a la arteria esclerosis hallarás dolencias para matizar a todos los Matusalenes presentes y futuros. Si reservas las afecciones hepáticas y los trastornos digestivos para los usureros de eterno refunfuno, aún te quedará el complejo artillado de las cardiopatías, con el que tan pulcra y fácilmente podrás manejar a esos veteles simpáticos, de buen relleno literario, y quita y pon de florero, que lo mismo sirven para escuchar una confidencia que para dar la réplica o contundir al malvado. Pero de cintura para abajo no busques (porque no la encontrarás) respetabilidad alguna en Literatura, como no sea en la de Zola. Y aunque ya sé que eres malvado, no puedo creer que un tanto llegue tu perversidad.

Y ahora te diré, Pedro Alvarez, que Luys Santa Marina me ha escrito encargándome que te diga viene impaciencia por conocer tus «Colegiales de San Marcos». El año de un literato que se interesa por las obras de sus colegas contemporáneos, es algo tan insolito que entra ya en los confines de la inmoralidad. Y no creo necesario enturbiar con etimologías ese concepto del vocablo tan manoseado como ignorado por sus habituales administradores. Igualmente, José Molina Plata, inierito feliz de Granada andaluz y cosmopolitismo donostiarra, se interesa por lo que escribes. Y por lo que no escribes también; o sean los escritos de colaboración que él te pide y tu

**RADIO NACIONAL**  
REVISTA SEMANAL DE RADIOFUSIÓN

¿QUE PREFIERE OIR?  
PROGRAMAS DE EMISORAS  
NACIONALES Y EXTRANJERAS  
REPORTAJES, CONCURSOS,  
LITERATURA, ESPECTACULOS

empereamiento de mallorquín adoptivo le va rehuyendo. Consigno la noticia para solaz de astutas perspicacias. Sabido es que para nosotros no cuenta nada que no se halle inscrito en el pentágono de Guipúzcoa, Madrid, Barcelona, Buñola de nuestra reciproca «Cuquería Literario-ponderativa».

Nada más por hoy, mis queridos amigos. Y pues que la moda lo quiere, que la Tuberculosis sea con los protagonistas de nuestras comunes ficciones y aficciones literarias. Y la Eutrapelia con todos, sin excluir a los perspicaces.

## El editor, el público y las traducciones

Por Gaspar SABATER



**N**O es la primera vez que hablo en estas columnas, del problema de las traducciones. Con insistencia acaso machacona, he hecho notar una y otra vez, el peligro que para nuestro público — para el lector español — encierra esa carrera desenfrenada que en busca de novedades literarias de puertas afuera se han lanzado los editores españoles. Reconozco que mi censura ha sido agria en más de una ocasión. Estimo demasiado nuestro tesoro literario para que asista impasible a esta invasión las más de las veces perniciosa. El peligro de las traducciones ha alcanzado su cénit en España. El número de las obras traducidas que disputando a los escritores españoles el puesto que por derecho a estos corresponde, es incalculable. Carezo en este momento de estadísticas para dar al lector una idea exacta de ellas. De todas maneras buenos es que se sepa que el hecho de aparecer en nuestro mercado una obra española adquiere la categoría de acontecimiento.

Hoy insisto otra vez sobre el mismo tema. Pero hoy no es la inyectiva lo que mueve mi pluma. La reciente disposición oficial que regula la publicación de obras extranjeras, ha disipado el peligro de las traducciones. Hacía tiempo que se debía sentir en España esta necesidad. Hoy es ya, afortunadamente, un hecho. El alimento espiritual que nos servían las editoriales españolas no era el más a propósito para educar el gusto literario de nuestro lector. El lector necesita otras cosas más en consonancia con su espíritu y su psicología. La época de los exotismos ha pasado. ¿Quién no se ha dado cuenta de ello? Aquella época en que se prefería un relato cosmopolita sin fuerza ni carácter, a otro de ambiente y expresión española, ha pasado. El lector gusta ahora de verse reflejado en los libros que lee y hallar explicado el porqué de las cosas que le rodean. Y esto — estas características — nadie puede ofrecerlas mejor que los escritores españoles.

Al hablar en este sentido, no pretendo anatematizar todo aquello que nos llega de tierra extranjera. No es este mi propósito. Reconozco que no podemos pasar sin el comercio espiritual con autores extranjeros. Nos es necesario su trato. La forma que tienen éstos de presentar sus ideas, será siempre para nosotros un documento de gran valía. Además, no es posible conocer a fondo un pueblo si desconocemos su literatura. ¿De qué nos servirá estudiar la Geografía y la Historia, sino acompañamos este estudio con buenas e interesantes lecturas? La literatura nos mostrará más claramente el carácter, la historia y la misma configuración geográfica que estas mismas ciencias. Desdeñar este estudio es pecar de inconsciente. He aquí la razón y la necesidad a la vez, de las traducciones.

Ahora bien: de esta forma de traducir ordenada y metódica, a la balumba de traducciones con que nos anegaban los editores, va una bisma. Se debe traducir, sí. Pero se debe traducir cosas buenas, cosas selectas. ¿Para qué impartir folletines de secientas páginas, cuando en España contamos con autores tan magníficos como aquel estupendo Fernández y González cuyas narraciones no llegan a terminarse nunca? ¿Y para qué hacer llegar a nuestro público femenino novelas del más subido color rosa teniendo un Pérez y Pérez que colma con creces la medida? Traducir está bien. Pero traducir con buen criterio es lo que hace falta.

LONDRES



# Llamamiento de Sir Stafford Cripps a los obreros británicos

## El «Times» asegura que este año será el más difícil para Inglaterra

Londres.— El llamamiento que ayer dirigió sir Stafford Cripps a todos los combatientes del frente de la producción británica desde una fábrica de Midlands, ha encontrado un eco vivísimo no sólo en las esferas industriales sino en toda la prensa que esta mañana dedica no poco espacio a reproducir y comentar las palabras de Cripps, impregnadas de un realismo y de un sentido de la responsabilidad tan acorde con las circunstancias que por nadie pueden o deben ser desoidas, dice el «Daily Herald». Se cree aquí que la alocución del antiguo enviado del Gobierno a la India será bien acogida por todo el país, no sólo por el ascendente de que goza sir Stafford entre la clase obrera británica, sino por lo arraigado de la convicción de que habrá que realizar esfuerzos todavía mayores para que en la próxima fase crítica de la guerra más crítica sin duda que la que surgió a raíz de la retirada de las British Expeditionary Forces al continente, los ejércitos aliados no corran el riesgo de sufrir una derrota por falta de medios con los que conseguir la victoria. Sólo los trabajadores de nuestras fábricas — ha dicho concisamente Cripps — pueden impedir que la guerra en Europa finalice en el año en curso; en sus manos está la clave de la lucha. Es natural que ante esta afirmación, que echa sobre la masa obrera de Inglaterra una enorme responsabilidad por lo que se refiere a la suerte de las operaciones futuras, responsabilidad que se hace extensiva a los trabajadores norteamericanos, de cuyo esfuerzo depende también en gran parte el buen resultado de las futuras ofensivas aliadas, la reacción haya sido tan aguda.

El «Times» hace resaltar que el año de 1944 será el más difícil de la guerra para la Gran Bretaña, y añade: «Los peligros que aun han de sortearse serán menores si al esfuerzo de los combatientes se une con la buena voluntad inquebrantable de victoria, el de los trabajadores de nuestras fábricas de guerra. El ejército necesita más cañones, más tanques y más municiones de todas clases y la R. A. F. más aviones, para que la victoria prometida para este año pueda ser una realidad. Los soldados norteamericanos están dispuestos a darlo todo por el triunfo; frente a esa determinación, la retaguardia no puede formarse más que un propósito: llevar sus esfuerzos al máximo para que las esperanzas de los que van a enfrentarse con el formidable ejército alemán que espera en las costas de Europa no sean defraudadas. Es deber de todos ocupar en estos momentos decisivos en la producción, de la que según las autoridades palabradas de sir Stafford Cripps, depende en alto grado nuestro triunfo.» «Daily Express» concede también gran importancia al llamamiento del destacado político inglés y opina que, como en ocasiones anteriores, el pueblo británico responderá al esfuerzo que de él se pide con una movilización total de sus energías.

En los medios políticos se considera muy oportuno el llamamiento en cuestión, porque viene a frenar convicciones perniciosas que comenzaban a aflorar entre la opinión trabajadora, convencida de que no serían necesarios nuevos esfuerzos para asegurar el éxito de los ejércitos del segundo frente. Los obreros de las fábricas de guerra de la Gran Bretaña, y con ellos los de los centros de producción del otro lado del Atlántico, no pueden ya ignorar que de su sacrificio depende en alto grado el éxito de las tropas; la seria advertencia que les ha sido dirigida ayer, crea una situación en la que todo movimiento susceptible de crear dificultades en el aumento de la producción podría ser considerado una tentativa criminal con la que se beneficiaría directamente Alemania.

Es probable que el discurso de sir Stafford Cripps señale el comienzo de una nueva campaña en pro de la intensificación de los esfuerzos de la masa trabajadora de las dos democracias occidentales, pero no se cree preciso insistir en la necesidad ineludible de trabajar más después de haberse expuesto con claridad extrema por mister Cripps la grave responsabilidad que alcanza a la retaguardia en las operaciones futuras. La inminencia de éstas ha sido confirmada una vez más

de manera ofensiva, ya que en su mismo discurso ante los obreros de una fábrica del centro de Inglaterra, el antiguo Embajador británico en Moscú ha declarado sin rodeos que ha llegado el momento de poner en práctica los grandes proyectos elaborados en Teherán, proyectos que impondrán a todos esfuerzos infinitamente superiores a los que han tenido que hacerse hasta la hora presente.

### CRONICA DE BERLIN

## La Prensa de la capital del Reich destaca el bombardeo de Londres

### Relato de un corresponsal alemán

BERLIN.— El bombardeo que hace tres días desencadenaron los alemanes sobre Londres ha causado en Berlín considerable expectación. No es extraño. Londres y Berlín las dos capitales de las naciones primeramente beligerantes, se contraponen directamente son en la lucha como dos trincheras próximas que cambian sus fuegos. Repercuten en Londres los golpes descargados sobre Berlín y vice-versa.

Pero causó expectación el bombardeo de Londres porque es bien sabido que a los ataques a Berlín se esperaba la respuesta. Una respuesta que — como siempre ocurre en la guerra — sobrepasara la acción inicial. Y he aquí en donde radica la expectación: ¿Se trata con este bombardeo de la primera contestación a los ataques a Berlín? ¿Es uno de tantos ataques a Londres, esta vez con mayor número de aparatos? ¿Tiene algo que ver, en fin, con las anunciadas represalias?

### DICE UN CORRESPONSAL DEL «DEUTSCHE ALLGEMEINE ZEITUNG»

Actividad desde varias horas antes en múltiples aeródromos de Francia. Preparativos febriles. El que relata lo que va a continuación es un corresponsal de guerra del «Deutsche Allgemeine Zeitung» llamado Erns Wenzel. Sencillemente describe lo que ha visto. Corresponsal de guerra o soldado, ya es sabido que ahora se identifican las dos actividades. Los corresponsales de guerra alemanes escriben y a la vez luchan. No se limitan a presenciar los hechos desde la retaguardia, sino que incluso van en los submarinos, asisten a los bombardeos, visten el uniforme militar y sólo un oficio en la manga les distingue de los demás soldados.

Pues bien, he aquí lo que este aludido corresponsal relata refiriéndose a la noche del viernes pasado en que se produjo el gran bombardeo sobre Londres.

«Cuando los británicos menos lo esperaban — escribe Erns Wenzel — recibí Londres un gran golpe. Durante la tarde del viernes el cielo estaba claro. En el firmamento sin nubes, la luz plateada de las estrellas empezó muy pronto a brillar. Viento húmedo y frío sobre las llanuras francesas. Empezaban los preparativos de vuelo en el aeródromo. Salen de los hangares las ágiles máquinas. Cuando los aviones están ya preparados se congrega la tripulación muchos de cuyos miembros tienen condecoraciones del más alto valor. Está todo dispuesto, y se da la consigna clara y militarmente corta: «Todas las bombas sobre los objetivos de Londres». El primer avión despega. Un cordón de luces rojas indica a los aviadotes en dónde precisamente han de empezar a elevarse y otras luces les van mostrando el camino. Uno tras otro saltan todos los aparatos sobre el Canal.

El momento es impresionante — sigue diciendo el periodista —, y en el aeródromo un silencio se extiende lleno de espera y de inquietud. Hace tres años construyeron los alemanes este aeródromo, desde aquí volaron muchas veces hasta Inglaterra; después vino la lucha en el Este; pero ahora otra vez han vuelto allí y comienzan de nuevo. El tiempo pasa. Las primeras máquinas deben estar ahora sobre su objetivo, a juzgar por la hora y el mapa. Nueva prueba de la actividad de Alemania, actividad defensiva y ofensiva. El aeró-

ROMA



# Las noticias del desembarco aliado en la capital de Italia

## No ha disminuido la animación en las calles y la concurrencia a toda clase de espectáculos

Roma.— Al topar con informaciones sobre el desembarco angloamericano en el sur de Roma seguramente los lectores habrán imaginado que en la urbe se oigan cañonazos y quienes aquí vivimos estamos ya corriendo peligros relativos a toda batalla cercana. Nunca como ahora pudo aplicarse a Roma el apelativo benévotiano de ciudad confiada y un si es no es alegre. Hubo un poquito de pánico, mezclado con sorpresa y ansiedad cuando la primera noticia recogida de Radio Londres se difundió clandestinamente con una rapidez increíble. Y eso porque la verdad del hecho se acompañaba con detalles sensacionales y rumores alarmantes, que de haberse confirmado implicaban una rápida marcha sobre Roma, y también porque la ida y venida de repartos motorizados alemanes parecían confirmar la impresión de que las avanzadas del Ejército desembarcado estuvieran ya incluso en Ostia, es decir, en el puerto y a las puertas de Roma. Efectivamente, la noche del sábado al domingo los romanos se acostaron, unos en espera y otros con esperanza de que durante el sueño, y como en sueño, la capital hubiera cambiado de ocupantes. El despertar no trajo la sorpresa, y como las escasas y vagas noticias de la Prensa no confirmaban los rumores de la víspera, la vida de por sí tranquila población vivió su jornada festiva con indiferente placidez, como de costumbre. Viendo la animación de las calles y la concurrencia a los espectáculos, que funcionan normalmente y con llenos aún mayores que en tiempos de paz, y observando el apetito, la sed y el humor reinantes en restaurantes y tascas, frecuentadísimos, no obstante los precios enormes de las comidas, pud'era maravillarse de un fastero poco informado del carácter de este pueblo romano, ya curado de todo espanto.

### TRANQUILIDAD EN ROMA

Pero no creemos que se hayan maravillado demasiado los militares del Reich perfectamente conscientes del verdadero estado de ánimo de la ciudad, ni tampoco podemos extrañarnos quienes aquí vivimos y tenemos en nuestra experiencia el espectáculo (que unos llamaban apático, otros estoico, éstos indiferente, aquéllos olímpico, etc.) de Roma en otros recientes momentos tras cenitales para la vida de la capital y la historia de la nación como el 25 de julio y el 8 de septiembre. Ni tampoco pudo turbar la calma (calma chicha acaso) proverbial de la urbe el rugido de las sirenas de alarma, cuyo

**FOTOS**  
SEMANARIO GRAFICO  
DE MÁXIMA ACTUALIDAD

dromo está completamente a oscuras y el ataque de Londres debe estar ya acabando en estos momentos, en que, con el pensamiento también nosotros estamos con nuestros compañeros recordándonos. Estamos ya hablando de ellos cuando los centinelas de la caseta nos anuncian que el primer avión está de regreso. Otra vez actividad intensa: se encienden las lámparas de señales, se disparan balas luminosas, y poco a poco, con intervalos breves los aparatos van regresando. Reunión en la sala de mando. «Aquí cayeron mis bombas», dice el comandante de un grupo mostrando con el dedo un lugar del mapa. Hace poco que el último avión ha llegado cuando otra olea de aparatos despega, y se repite otra vez la misma escena... He aquí, pues, un importante bombardeo sobre la ciudad del Tíber. ¿Le seguirán otros? ¿Proseguirá Alemania a la defensiva solamente? DELGADO OLIVARES

uso se ha reanudado al cabo de tres meses y medio de ausencia que no se había vuelto a ni siquiera cuando en las semanas pasadas fueron bombardeados objetivos de la periferia de Roma y algunos proyectiles cayeron dentro del perímetro de la ciudad abierta. He aquí tan sólo otro motivo para explicar la pasividad romana ante el encamiento de la lucha, pero a habitantes de la capital romana en que la reiterada proclamación de Roma como ciudad abierta por parte de los Gobiernos aliados nos comprometa a uno y no beligerante aun no habiéndose reconocido bilateralmente, garantice a la ciudad sagrada intangibilidad que le abre los horrores de verse convertida en campo de batalla. Y mientras tanto, si excluimos un mayor tráfico de aeroplanos en el cielo de la urbe, de día y de noche, y el mayor movimiento de elementos motorizados alemanes por determinadas calles de la ciudad, ninguna otra señal cabe registrar este repentino acercamiento de frente a la capital de Italia.

## LIBROS

«Historia de la Literatura extranjera» por Hildelonso Gil.

Hemos recibido un ejemplar de la obra que el poeta Hildelonso Manuel Gil acaba de dar a la estampa, bajo el título que acaba de estas líneas.

Dicha obra, cumple esencialmente la árdua tarea de resumir la historia de las literaturas extranjeras, en el espacio de unas páginas, divididas en 97 capítulos, que comprenden las Antiguas Literaturas Orientales griega, latina, árabe, francesa, italiana, alemana, portuguesa, etc.; las antiguas Literaturas Orientales en la Edad Media; el Humanismo en distintas épocas y un estudio completo de las literaturas extranjeras en el Romanticismo y desde éste, a nuestros días.

La «Historia de la Literatura extranjera» es una síntesis que se da a un público no especializado en el conocimiento de la materia que abarca dicho tema, en ella se dedica especial atención a la literatura moderna contemporánea.

Esta obra a que hacemos referencia, ha venido a cumplir lo que ha cumplido, una doble función: facilitar un texto para la preparación del Examen de ingreso y servir de información de orientación.

## En el Real Colegio de la Pureza

El próximo miércoles tendrá lugar la fiesta anual, honrando a la Santísima Virgen con los siguientes actos:

Mañana: A las ocho de la noche, Comunion general por el Excmo. amadísimo Prelado del Real Colegio, Ilmo. señor don José María Sbert, Arzobispo-Obispo de Mallorca.

Tarde: A las cuatro de la tarde, imposición de insignias por el M. I. señor don Francisco de la Cruz, Director Espiritual de la Sagrada Iglesia Catedral, benediciendo la Santísima Virgen y el Real Colegio por el Rdo. P. Rector de la Sagrada Congregación, Sr. P. José Murall.

La Junta directiva espera que todas las federadas con asistencia darán realce a las fiestas indicadas.

¿Quiere saber el precio de su mudanza?  
Acuda a la Calle Siete Esquinas, 15  
Teléfono 2227

**LA CATALANA**  
SEGUROS INCENDIOS

Comisionado en Baleares  
Antonio Nicolau de Miralles  
Piedad, 18, Pral. PALMA DE MAYORCA

# Comentarios

## Un derecho de nuestra neutralidad

El Ministro de Asuntos Exteriores Conde de Jordana ha definido concreta y rotundamente la actitud de España ante la situación que plantea la gran contienda mundial, contestando a unas interpelaciones del director de nuestro órgano nacional «Arriba», España, por mediación de su Ministro de Asuntos Exteriores, sale al paso de ciertas imprecisiones radiofónicas contra el Estado Español, insolentes cacareos cotidianos que propalan erróneas interpretaciones de nuestra política y aparecen, incluso, con demasiada frecuencia injamias y bulos. Lo único grave de ellos es que tales voces rencorosas —charlatanes a quienes la juventud de España barrerá de su suelo con las armas en la mano y patearán ahora desde un micrófono o desde las columnas de un periódico— hallen en determinados Estados tribunas para expresar pasiones y velleidades en pugna con las normas del Derecho Internacional, del derecho de gentes y de las relaciones normales entre dos naciones.

Hasta hoy España ha seguido con serenidad, con caballerosidad y puntualidad todas sus obligaciones de pueblo neutral, haciendo caso omiso de todos esos cacareos injuriosos. Ello no le exime de exigir a los demás el cumplimiento de sus deberes para con nosotros; el respeto y la consideración que merece nuestro país y nuestro Estado. No puede admitirse que unos pignores venagatinos, olvidados y apañados tengan ahora a sembrar odios y embustes contra un país neutral, alejado de toda participación activa en la contienda y fiel cumplidor de sus deberes internacionales.

# Clausura del VIII Consejo de la S. F.

Durante siete días, en el Real Monasterio de Guadalupe, de trascendental significado en la Historia de España, intensamente, con fe y enorme entusiasmo han llevado a feliz término las tareas de la Federación Nacional; en el transcurso del cual ponencia, informes de los distintos Servicios y lecciones pronunciadas por altas jerarquías y profesores eminentes constituyen el exponente más cabal y exacto de la importante labor que la Sección Feminina ha llevado a cabo en el pasado año y promesa rotunda de superación para el presente de 1944.

De un examen sincero y juiciosamente rápido de las deliberaciones, se deduce se han cumplido las consignas que en el anterior Consejo se dieron, con la seriedad y abundantisimo fruición que caracteriza a la elocuencia serena de los números de servicios traducido en favorables balance de resultados. Uno entre muchos: el descenso de la mortalidad infantil por labor de las camaradas de F. F. que, celosas cumplidoras de su deber, han visitado incesantemente a los numerosos hogares en los que además de las enseñanzas de la religión —enseñanza primordial en la Federación— han impuesto con tenacidad, prácticas sanitarias, propiamente consejos, proporcionando, con el brillante resultado obtenido, el aumento de 4.022 defunciones en 1933 a 958 en 1942.

Digno remate, a las tareas del Consejo Nacional de la S. F., sentar a todas las camaradas que representaron a todas las mujeres españolas que fueron a Guadalupe para aprender aquello que dirigían estas enseñanzas en todos los rincones de España, ha sido la solemne sesión de Clausura en la que palabras autorizadas de encomio y acierto dieron la señal de partida a las modernas cruzadas que se disponen a superar, si es posible, la labor realizada en España, trabajando en el seno del hogar, la familia, célula de la sociedad, base de la Patria.

# Sesión de la Diputación Provincial

Bajo la presidencia del señor Blanes Boysen se reunió ayer la Comisión Gestora de esta Excma. Diputación provincial. Fueron aprobados: el acta de la sesión anterior, cuentas por servicios provinciales y el pago de cantidades acreditadas por el Concejo de Ibiza, en concepto de bagajes.

Vistos unos oficios del Administrador del Hospital provincial

## E. R. J. 13-Radio Mallorca

**TARDE**

13'30. — Apertura. Hoja de calendario. Boletín meteorológico de la Base Aérea de Baleares. Bailables.

13'45. — Selección de canciones españolas.

13'50. — Fantasía zarzuelas.

14. — Hora oficial. Cartelera. «La efemeride de la semana».

14'10. — Solistas de piano (Mozart y Chopin).

14'30. — Emisión del radioyente.

14'45. — Música sinfónica: «Festividad de Paseña rusa». Rimski-Korsakof; «Leonora», Beethoven.

15. — Cierre.

**NOCHE**

20'30. — Apertura. Selección de valses de Strauss.

20'45. — «Agua, azucarillos y aguardiente», Chutea.

21. — Hora oficial. «Explicación del Evangelio de mañana», por el Asesor Religioso de la Emisora.

21'15. — Emisión del radioyente.

21'45. — Retransmisión de la emisión nacional de la R.E.D.E. R.A.

22. — Opera: «La Favorita», Donizetti.

22'30. — Boletín meteorológico. Solos de violoncello: Chopin, Bach, Saint-Saens y Granados.

22'50. — Bailables.

23. — Cierre de la emisión.

## Servicio meteorológico nacional

### Zona Aérea de Baleares

**Boletín del día 28**

**ESTADO GENERAL DEL TIEMPO**

a las 19 horas del día 28.

Sigue sin variación notable el anticiclón ibérico. El cielo está despejado en toda España. Los vientos son fuertes en las costas de Andalucía y Portugal y flojos en las demás regiones.

**PREVISION PARA EL MEDIO TERRANEO OCCIDENTAL**

Continuará el buen tiempo. Cielo despejado o poco nuboso. Vientos flojos de dirección variable. Mar rizada.

a las 19 horas del día 28.

**OBSERVACIONES EFECTUADAS EN PALMA**

Presión atmosférica: 764.

Tendencia de la misma: Suabiendo.

Temperatura del aire: 14'2°.

Humedad relativa: 86 por 100.

Estado del cielo: Despejado.

Temperatura máxima en 24 horas: 16'5°.

Temperatura mínima en 24 horas: 6'4°.

Insolación: 9 horas 40 minutos.

## Toma posesión el nuevo Director General de Montes

**UNAS PALABRAS DEL MINISTRO DE AGRICULTURA**

Madrid. — A la una de la tarde el Ministro de Agricultura camarada Primo de Rivera ha dado posesión de su cargo al nuevo Director General de Montes, Robles Trueba. Asistieron el Subsecretario del Departamento y los Directores Generales del mismo y de Comercio y alto personal.

El Ministro pronunció unas palabras para exaltar la gratitud al Director General saliente señor Azpeitia, por la labor realizada después de seis años al frente de la dirección.

También demostró su reconocimiento al nuevo Director General por haber aceptado el puesto que para el Sr. Robles es un nuevo acto de servicio a España.

Terminó con el de ¡Arriba España!

El Director saliente dió las gracias por las palabras del Ministro y al personal que colaboró con tanto entusiasmo durante su dirección.

Asimismo Robles Trueba señaló las dificultades que supone el encargo de la dirección que ha sido regentada por un hombre tan capacitado como el Sr. Azpeitia. Expresó su confianza en la magnífica labor del Cuerpo de Montes lo que le hará sencilla la tarea. — Cifra.

# Continúa con violencia creciente la batalla defensiva al sur de San Petersburgo

Submarinos alemanes hundieron 7 mercantes y 4 destructores aliados

La cabeza de puente al sur de Roma, ligeramente ampliada

(Viene de la primera pág.)

Las fuerzas británicas y norteamericanas han ampliado aún más su cabeza de puente al sur de Roma.

Los alemanes desencadenaron un gran contraataque contra los británicos que los rechazaron y capturaron numerosos prisioneros al adversario.

Continúa la actividad de patrullas en el frente del VIII ejército.—Efe.

Londres.— Comunicado del Ministerio del Aire: «Poderosas formaciones de aviones «Lancaster» del servicio de bombardeo atacaron anoche Berlín.

Las primeras informaciones señalan que el bombardeo fue realizado en forma concentrada.

Los «Mosquitos» efectuaron una incursión que duró aproximadamente una hora y sus tripulantes observaron una zona incendiada de gran extensión.

Otros aviones atacaron objetivos de Heligoland, oeste de Alemania y norte de Francia.

Han sido arrojadas minas en aguas enemigas.

No han regresado treinta y cuatro de nuestros aparatos.—Efe.

Cuartel general aliado avanzado en Nueva Guinea: «Marinos norteamericanos apoyados por aviones aliados han capturado Matamo Pint, base de embarcaciones japonesas al noroeste de Nueva Bretaña.

En la región de la bahía de la Emperatriz Augusta (Lougainville) las tropas norteamericanas han ensanchado sus posiciones al este del río Torokina».—Efe.

Cuartel general de la flota del Pacífico: El comunicado de hoy anuncia «Aviones del séptimo cuerpo de aviación atacaron Kuaajalem, Mapoelap y Mille, del archipiélago Marshall, en la jornada del 25 de enero.

Aviones de reconocimiento aeronaval atacaron un petrolero escoltado por dos pequeños buques al suroeste de Eniwetok.

El petrolero fue gravemente alcanzado y probablemente hundido.

Uno de los buques de escolta fue hundido».—Efe.

**Japonés** Tokio.—(Cazas de la marina nipona y fuerzas de la DCA han derribado la mañana del 24 de enero 24 aparatos de una formación aliada de 80 aviones que efectuaba una incursión contra Rabaul. Los japoneses perdieron dos aparatos.

Dos días después de este ataque las fuerzas aliadas efectuaron una incursión contra la misma base con 200 aviones de los cuales la defensa nipona derribó 77. Las fuerzas niponas perdieron 6 aviones.

Un nuevo ataque efectuado el 27 de enero terminó con la pérdida de seis aparatos japoneses en tanto que los aliados perdieron 34».—Efe.

## Visitas a BALEARES

Anoche visitó la casa de «BALEARES» el escultor señor Borrell Nicolau, acompañado de su hija María-Luís.

El ilustre artista recorrió las dependencias y entregó el primer trabajo de su colaboración con la que se honrará desde mañana este periódico.

## 34 millones de pesetas para reformas urbanas, en Zaragoza

### Diecisiete millones, destinados a viviendas protegidas en Jaén

Zaragoza. — Un presupuesto extraordinario de 34.000.000 de pesetas para obras de reforma urbana en distintos sectores de la capital aprobó ayer la Comisión municipal permanente.—Cifra.

**CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PROTEGIDAS, EN JAEN**

Jaén. — 17.000.000 de pesetas serán invertidas en las obras de construcción de viviendas protegidas, que por medio de la Obra Sindical del Hogar se están realizando en esta provincia cuyos proyectos están ya confeccionados.

Entre estas viviendas se encuentran las del nuevo pueblo de Villagarcía del Caudillo, que será edificado totalmente de nueva planta en las posesiones del marqués de Vina, término del actual García, y del que ha sido aprobado ya el anteproyecto por el Instituto Nacional de la Vivienda.—(Cifra).

**NEUVA INSTITUCION DE LA OBRA «18 DE JULIO»**

Jaén. — Fue inaugurado en esta capital el consultorio «Virgen de la Cabeza», que la Obra Sindical 18 de Julio ha instalado en un magnífico edificio situado en una de las calles más céntricas. Se han invertido en su instalación más de 200.000 pesetas y ha sido dotado en todas sus secciones del más moderno material quirúrgico.

Al acto inaugural asistió el jefe nacional de la Obra, doctor Alfonso de la Fuente.

La importancia que la Obra tiene en esta ciudad puede apreciarse teniendo en cuenta que el pasado año realizó 52.244 servicios y cuenta con 5.731 productores afiliados. Cuenta con especialistas de todas las enfermedades y médicos de zona que realizaron el pasado año más de tres mil visitas domiciliarias.—Cifra.

**TRES MILLONES DE PESETAS PARA MITIGAR EL PARO, EN SANTANDER**

Santander. — La Junta Provincial del Paro ha recibido del subsecretario de Trabajo el anuncio oficial de haberse librado tres millones de pesetas para enjugar el paro obrero en esta provincia.—(Cifra).

## Anuario del Protectorado para 1944

### LO HA EDITADO LA DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA

Madrid. — Una nueva publicación oficial ha venido a avalar el estudio estadístico de las actividades productoras, el desenvolvimiento progresivo del país las mejoras necesarias y aspiraciones legítimas atendidas de la zona de soberanía de España en el norte de África. El «Anuario Estadístico 1944» editado con exquisito gusto y nutrida información de cifras y gráficos, por la Dirección General de Estadística afecta al Ministerio de Trabajo.

Aun cuando ya este centro directivo tiene bien merecida la atención que el público dedica a sus diversas publicaciones, este anuario de Marruecos, segundo de la serie, es la sintetización de cuantas estadísticas sobre población, riquezas y actividades técnicas o administrativas se conocen o han publicado, de la zona del Protectorado o se han producido por entidades o corporaciones de la misma.

En el preámbulo de la obra, que ha podido ser realizada gracias a la valiosa colaboración de la Alte Comisaría, se marca la trayectoria de este trabajo, que queda precisada por estos tres objetivos: inventario de la población, bienes de producción y consumo, determinados en valor y en unidades básicas, que constituyen el capital y la renta de la zona en el momento presente; volumen, desarrollo y eficacia de los servicios públicos del Protectorado, tanto los de orden técnico como los de carácter administrativo. Desenvolvimiento de la vida oficial y fomento y revalorización de los recursos del país, y relaciones de intercambio entre la zona y España, con su intensificación graduada y creciente en su aspecto numérico.

Por tanto esta obra es la mejor guía de orientación y fuente de conocimientos, para todos aquellos que deseen estar al corriente de la vitalidad de Marruecos y de la labor progresiva de engrandecimiento que viene llevando a cabo el Gobierno de la zona de Protectorado y de los territorios de soberanía de España en el norte de África.

# Continúa con violencia creciente la batalla defensiva al sur de San Petersburgo

## Submarinos alemanes hundieron 7 mercantes y 4 destructores aliados

### La cabeza de puente al sur de Roma, ligeramente ampliada

(Viene de la primera pág.)

Las fuerzas británicas y norteamericanas han ampliado aún más su cabeza de puente al sur de Roma.

Los alemanes desencadenaron un gran contraataque contra los británicos que los rechazaron y capturaron numerosos prisioneros al adversario.

Continúa la actividad de patrullas en el frente del VIII ejército.—Efe.

Londres.— Comunicado del Ministerio del Aire: «Poderosas formaciones de aviones «Lancaster» del servicio de bombardeo atacaron anoche Berlín.

Las primeras informaciones señalan que el bombardeo fue realizado en forma concentrada.

Los «Mosquitos» efectuaron una incursión que duró aproximadamente una hora y sus tripulantes observaron una zona incendiada de gran extensión.

Otros aviones atacaron objetivos de Heligoland, oeste de Alemania y norte de Francia.

Han sido arrojadas minas en aguas enemigas.

No han regresado treinta y cuatro de nuestros aparatos.—Efe.

Cuartel general aliado avanzado en Nueva Guinea: «Marinos norteamericanos apoyados por aviones aliados han capturado Matamo Pint, base de embarcaciones japonesas al noroeste de Nueva Bretaña.

En la región de la bahía de la Emperatriz Augusta (Lougainville) las tropas norteamericanas han ensanchado sus posiciones al este del río Torokina».—Efe.

Cuartel general de la flota del Pacífico: El comunicado de hoy anuncia «Aviones del séptimo cuerpo de aviación atacaron Kuaajalem, Mapoelap y Mille, del archipiélago Marshall, en la jornada del 25 de enero.

Aviones de reconocimiento aeronaval atacaron un petrolero escoltado por dos pequeños buques al suroeste de Eniwetok.

El petrolero fue gravemente alcanzado y probablemente hundido.

Uno de los buques de escolta fue hundido».—Efe.

**Japonés** Tokio.—(Cazas de la marina nipona y fuerzas de la DCA han derribado la mañana del 24 de enero 24 aparatos de una formación aliada de 80 aviones que efectuaba una incursión contra Rabaul. Los japoneses perdieron dos aparatos.

Dos días después de este ataque las fuerzas aliadas efectuaron una incursión contra la misma base con 200 aviones de los cuales la defensa nipona derribó 77. Las fuerzas niponas perdieron 6 aviones.

Un nuevo ataque efectuado el 27 de enero terminó con la pérdida de seis aparatos japoneses en tanto que los aliados perdieron 34».—Efe.



**BILBAO.** — El Presidente de la Junta Administrativa de la plaza de toros de Vista Alegre ha manifestado que para las corridas de feria se cuenta con Manolete que toreará dos en junio probablemente y cuatro en agosto. También «El Estudiante», Pepe Luis, Andaluz y Belmonte y hay el deseo de incluir a Ortega. En agosto habrá seis corridas con ganado de Miura, Pablo Romero, Villagodio, Concha y Sierra, Tassarra y Alanasio Fernández. En las de junio serán los toros del Conde de la Corte y Villagodio.

Añadió que ha recibido un cable ofreciéndose el diestro mejicano Carlos Arruza que desciende de familia vascongada. Dicho ofrecimiento lo ha recibido por mediación de un bilbaíno residente en Méjico don Miguel Mezquiri.—Cifra.

**BARCELONA.** — En la catedral de Vich ha comenzado el trabajo de colocación de las pinturas de Sert que estuvieron expuestas en Madrid y constituyen la primera entrega que el eminente artista prepara para la decoración del templo.—Cifra.

**ALBACETE.** — El Ayuntamiento ha celebrado sesión extraordinaria para aprobar los presupuestos municipales que ascenden a 5 millones trescientos veintidos mil ptes.—Cifra.

**MADRID.** — La reunión pública de las seis Reales Academias que constituyen el Instituto de España, preceptuada para el invierno, se celebrará los últimos días del mes, desiertando en ella el Capitán de Fragata don Julio Guillen, de la Academia de la Historia y Director del Museo Naval, acerca del descubrimiento del río Amazonas.—Cifra.

**SEVILLA.** — En el pueblo de Estepa se van a construir unos grupos de viviendas protegidas. El Gobernador y Jefe Provincial ha visitado los terrenos en que va a ser emplazada la barriada.—Cifra.

**BARCELONA.** — El Embajador de los EE. UU. en España M. Hayes, es esperado el día 3 de febrero para presidir la Asamblea anual de la Cámara de Comercio Americana en España.—Cifra.

**LAS PALMAS.** — La motonave «Ciudad de Sevilla», ha embarcado diversas cantidades de frutas con destino a Cataluña. El «Río Francolí», ha tomado igual cargamento para Vigo, Gijón y Bilbao.

Con rumbo a Buenos Aires, ha salido el «Saturno» con el fin de tomar un importante cargamento de cereales.—Cifra.

**ALICANTE.** — En Elda ha sido inaugurado un nuevo dispensario de maternología, en el que serán atendidas las madres aseguradas en el Régimen de Seguro de Maternidad. Los hijos tendrán asimismo la asistencia facultativa necesaria.—Cifra.

**OVIEDO.** — Ha llegado el Director de la Caja nacional del Seguro sobre accidente de Trabajo. Su viaje está relacionado con la reciente visita al Ministro del Trabajo Girón a la cuenca minera a fin de hallar las soluciones adecuadas a las diferentes cuestiones sobre la enfermedad de silicosis de accidente de trabajo.—Cifra.

**VALENCIA.** — En la Escuela Superior de Bellas Artes de San Carlos, se ha organizado un ciclo de conferencias que inaugurarán mañana el Director General de Bellas Artes. Marqués de Lozoya, el tema será «Trayectoria del arte español en el Siglo XIX».—Cifra.

Continúa la actividad de patrullas en el frente del VIII ejército.—Efe.

Londres.— Comunicado del Ministerio del Aire: «Poderosas formaciones de aviones «Lancaster» del servicio de bombardeo atacaron anoche Berlín.

Las primeras informaciones señalan que el bombardeo fue realizado en forma concentrada.

Los «Mosquitos» efectuaron una incursión que duró aproximadamente una hora y sus tripulantes observaron una zona incendiada de gran extensión.

Otros aviones atacaron objetivos de Heligoland, oeste de Alemania y norte de Francia.

Han sido arrojadas minas en aguas enemigas.

No han regresado treinta y cuatro de nuestros aparatos.—Efe.

Cuartel general aliado avanzado en Nueva Guinea: «Marinos norteamericanos apoyados por aviones aliados han capturado Matamo Pint, base de embarcaciones japonesas al noroeste de Nueva Bretaña.

En la región de la bahía de la Emperatriz Augusta (Lougainville) las tropas norteamericanas han ensanchado sus posiciones al este del río Torokina».—Efe.

Cuartel general de la flota del Pacífico: El comunicado de hoy anuncia «Aviones del séptimo cuerpo de aviación atacaron Kuaajalem, Mapoelap y Mille, del archipiélago Marshall, en la jornada del 25 de enero.

Aviones de reconocimiento aeronaval atacaron un petrolero escoltado por dos pequeños buques al suroeste de Eniwetok.

El petrolero fue gravemente alcanzado y probablemente hundido.

Uno de los buques de escolta fue hundido».—Efe.

**Japonés** Tokio.—(Cazas de la marina nipona y fuerzas de la DCA han derribado la mañana del 24 de enero 24 aparatos de una formación aliada de 80 aviones que efectuaba una incursión contra Rabaul. Los japoneses perdieron dos aparatos.

Dos días después de este ataque las fuerzas aliadas efectuaron una incursión contra la misma base con 200 aviones de los cuales la defensa nipona derribó 77. Las fuerzas niponas perdieron 6 aviones.

Un nuevo ataque efectuado el 27 de enero terminó con la pérdida de seis aparatos japoneses en tanto que los aliados perdieron 34».—Efe.

## Karl Vossler en Barcelona

Barcelona.—Procedente de Alemania, ha llegado de paso para la capital y otras ciudades españolas, el conocido hispanista, consejero del Reich, profesor doctor Karl Vossler, catedrático de Filología Románica en la Universidad de Munich, y autor de tan interesantes publicaciones sobre Lope de Vega, el Siglo de Oro de nuestra Literatura, y Monografía sobre Sor Juana Inés de la Cruz y otros varios trabajos sobre problemas literarios españoles.

El ilustre viajero permanecerá algún tiempo en España, a donde ha venido con el fin de pronunciar diversas conferencias sobre su especialidad.

## La obra pretérita de España en Argelia

Madrid.— Sobre este sugestivo tema disertó con Gregorio Civera en el curso de la Sociedad de Estudios Internacionales y Coloniales.

El conferenciante destacó la realidad de la fecunda obra de colonización emprendida en difíciles condiciones por los braceros españoles oriundos de nuestro Levante. Después de referirse a los métodos de desnaturalización puestos en práctica por las autoridades argelinas, señaló los cuatro factores en que España debe poner un especial cuidado para conservar la sangre de sus emigrados: la inspección de contratos de trabajo y de la posesión de las tierras; la selección de su personal consular, especialmente de los Cancilleres; el mantenimiento de escuelas y centros; la facilidad de comunicaciones con España. El señor Civera fue muy aplaudido por la selecta concurrencia al acto.—Cifra.

